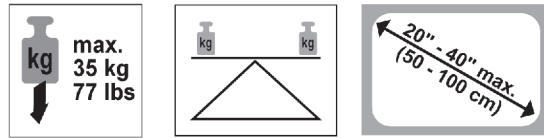


EasyThree 400

Guida di montaggio manual
Montageanleitung
Mounting instructions
Prescription de montage
Guia de montaje
Bezpečnostní instrukce

Montagevoorschrift
Monteringsvejledning
Prescrições de montagem
Οδηγίες Μονταρίσματος
Руководство по монтажу и эксплуатации



Avvertenze per la sicurezza

- Non montare mai dalle parti guaste.
- Adatto solo per pareti di pietra, calcestruzzo oppure mattoni forati, oppure legno massiccio o, rispettivamente, puntelli di legno. Nel caso del montaggio su legno, non utilizzare tasselli. Foratura preliminare 2 mm. Il materiale per il fissaggio accluso è adatto esclusivamente per i suddetti materiali. Fareti di materiali diversi richiedono materiale di fissaggio diverso.
- In caso di incertezza sulla natura della parete, informatevi da uno specialista.

La Omb non si assume nessuna responsabilità per danni dovuti a montaggio oppure uso scorretti.

Avvertenze per il montaggio / l'uso

- Prima del montaggio: controllare la posizione della presa di corrente più vicina.
- Il baricentro del televisore deve trovarsi al centro della lastra portante.
- Conservare queste istruzioni per tutta la durata del prodotto e consegnarle all'utente o al proprietario successivo.

Consignes de sécurité

- Ne jamais monter de pièces défectueuses.
- Uniquement approprié pour des murs en pierre, béton, parpaings creux ou bois massif ou piliers en bois. Ne pas utiliser de chevilles pour le montage sur du bois.
- Amorça de trou de 2 mm. Le matériel de fixation joint convient exclusivement aux matériaux précités. Les murs construits en d'autres matériaux nécessitent un autre matériel de montage.
- Adressez-vous à un spécialiste en cas de doute sur la nature du mur.

Omb declina toute responsabilité pour les dommages survenant à la suite de montage ou d'utilisation non-conformes.

Indications de montage / d'emploi

- Avant le montage: vérifier l'éloignement de la prise de courant la plus proche.
- Le centre de gravité du téléviseur doit se trouver au milieu du plateau de support.
- Veuillez conserver cette notice d'utilisation pendant toute la durée de vie du produit et la transmettre aux futurs utilisateurs/propriétaires.

Peso massimo del TV LCD/Plasma/led supportato: Kg 35 (lbs 77)

Poids maximum de écran plat LCD/Plasma/led: Kg 35 (lbs 77)

Hinweise zur Sicherheit

- Niemals defekte Teile montieren.
- Nur geeignet für Wände aus: Stein, Beton, oder Hohlbausteinen oder massivem Holz. Holz: Holzstutzen. Bei Holzmontage keine Dübel verwenden. Vorbohrung 2 - 2,5 mm. Das beiliegende Befestigungsmaterial ist ausschließlich für o.g. Materialien geeignet. Wände aus anderen Materialien erfordern anderes Befestigungsmaterial.
- Bei Ungewissheit über die Wandbeschaffenheit, fragen Sie einen Fachmann.

Hinweise zur Montage / Betrieb

- Vor Montage: Lage der nächsten Steckdose prüfen.
- Der Schwerpunkt des Fernsehers muß auf der Mitte der Trageplatte liegen.
- Vor Anbringung der Plastikabdeckungen die Kabel mit Klebeband leicht fixieren und Beweglichkeit prüfen.
- Bewahren Sie die Anleitung Während der gesamten Lebensdauer des Produkts auf und geben Sie diese an nachfolgende Benutzer oder Besitzer Weiter.

Für Schäden durch unsachgemäße Montage oder Verwendung übernimmt Omb keine Haftung.

Das Höchstgewicht der LCD/Plasma/led-Fernseher-/Bildschirme muß Kg 35 (lbs 77)

Safety instructions

- Never fit defective parts
- Only suitable for walls made from: Stone, concrete, hollow blocks, solid wood or wood supports. If mounting on wood, do not use any wall plugs. Pre-drill to a depth of 2 mm. The fixing material supplied is only suitable for the types of wall listed above. Walls made from other materials will require different fixing materials.
- If you are uncertain about the nature of your wall, consult an expert.

Omb cannot assume liability for any damages caused by incorrect mounting or improper use.

The maximum weight of supported LCD/Plasma/led must not exceed Kg 35 (lbs 77)

Instrucciones de seguridad

- Nunca montar piezas defectuosas.
- Montar el soporte únicamente sobre paredes adecuadas de piedra, hormigón o ladrillos huecos, o bien de madera maciza, respectivamente sobre puntales de madera. Si se trata de montaje en madera no es necesario utilizar tarugos. El material de montaje incluido es adecuado exclusivamente para los materiales anteriormente mencionados. Si las paredes son de otros materiales, se necesitará también otro material de montaje.
- En caso de tenerse dudas sobre la consistencia de la pared, consultar a un especialista.

Omb rechazará toda responsabilidad por daños derivados de un montaje o uso incorrecto de los soportes.

Instrucciones para el montaje / operación

- Antes del montaje: Comprobar la posición de la caja de toma más cercana.
- El centro de gravedad del televisor debe encontrarse sobre el centro de la placa portante.
- Conservar estas instrucciones durante toda la vida útil del producto y entrégueselas al usuario o propietario posterior.

Peso máximo del TV LCD/Plasma/led: Kg 35 (lbs 77)

Henvisninger vedrørende sikkerheden

- Monter aldrig defekte dele.
- Egnar sig kun til vægge af: Sten, beton eller hulbygningsten eller massivt træ, hlv, træstøtter. Ved montering på træ skal der ikke benyttes dykker. Forboring 2 mm. Det vedlagte fastgørelsesmateriale egner sig udelukkende til de ovennævnte materialer. Til vægge af andre materialer skal man bruge andet fastgørelsesmateriale.
- Hvis De er i tvivl om væggens beskaffenhed, skal De spørge en fagmand.

Omb fralægger sig ethvert ansvar for skader, som skyldes fejlagtig ukorrekt montering eller brug.

Henvisninger vedrørende montering/drift

- Inden monteringen: Kontroller, hvor den nærmeste stikkontakt befinder sig.
- Fjernsynets tyngdepunkt skal ligge i midten af bærelæden.
- Behold vejledningerne gennem hele produktets levetid og giv dem videre til efterfølgende brugere og ejere.

Peso máximo do LCD/Plasma/led: Kg 35 (lbs 77)

Аvisos quanto à segurança

- Nunca montar peças defeituosas
- Adequado somente para paredes de pedra, betão, ou tijolos ocos, ou madeira maciça, ou suportes de madeira. Não usar tarugos para a montagem em madeira. Furo inicial de 2 mm. Os petrechos de fixação anexos são adequados somente para os materiais de construção acima citados. As paredes construídas de outros materiais exigem petrechos de fixação diferentes.
- Quando tiver dúvidas em relação ao tipo de parede, consulte um perito.

A Omb não assume responsabilidade para danos provenientes de montagem ou uso indevidos.

Avisos quanto à montagem / operação

- Antes da montagem: Verificar o local da próxima tomada de corrente.
- O centro de gravidade do aparelho de televisão deve ficar no meio da bandeja de sustentação.
- Guarde o manual durante todo o tempo de vida útil do produto e entregue-o a futuros utilizadores ou proprietários.

Правила безопасности

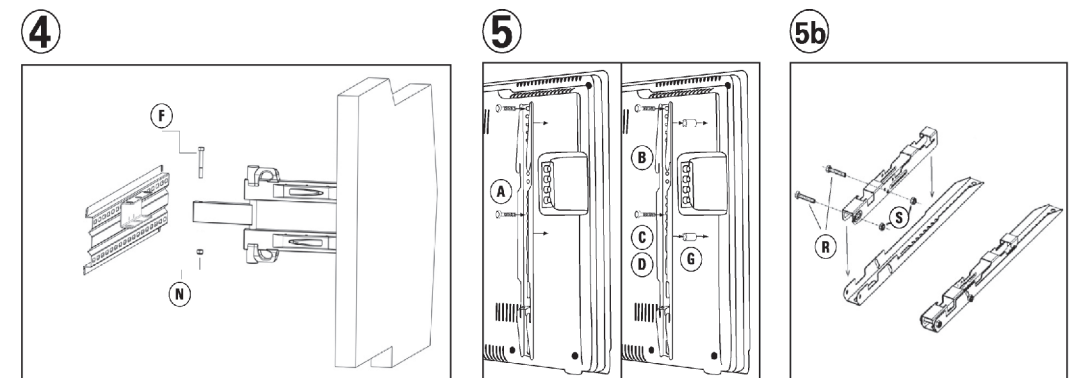
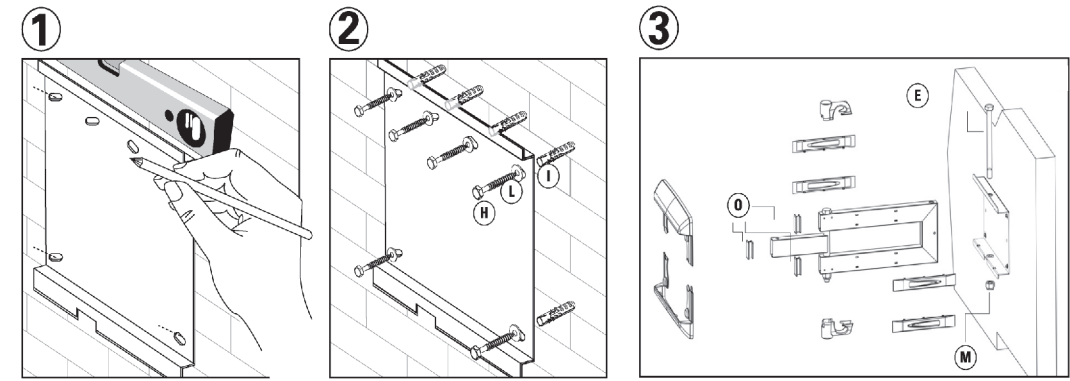
- Ни в коем случае не собирать не предназначенные для этого детали.
- Неподходящие материалы, повреждения или крепления не stone, выложенных из камня, бетона, полых кирпичей или массивного дерева, т. е. кабло. При креплении к деревянным стенам использовать только специально предназначенный материал. При креплении к другим материалам использовать другой материал.
- Если вы не уверены в надежности стены, проконсультируйтесь со специалистом.

Omb не несет ответственности за дефекты, возникающие вследствие некорректной сборки и нарушения правил эксплуатации.

Указания по монтажу/эксплуатации

- Перед монтажом следует проверить местонахождение ближайшей розетки.
- Основная тяжесть телевизора должна лежать на середине несущей платформы.
- Настоящую инструкцию следует хранить в своем протяжении срока службы изделия. В случае передачи изделия другому лицу приложите и эту инструкцию.

Максимальный вес поддерживается Плазменные и ЖК не должен превышать Kg 35 (lbs 77)



Hinweise zur Sicherheit

- Niemals defekte Teile montieren.
- Nur geeignet für Wände aus: Stein, Beton, oder Hohlbausteinen oder massivem Holz. Holz: Holzstutzen. Bei Holzmontage keine Dübel verwenden. Vorbohrung 2 - 2,5 mm. Das beiliegende Befestigungsmaterial ist ausschließlich für o.g. Materialien geeignet. Wände aus anderen Materialien erfordern anderes Befestigungsmaterial.
- Bei Ungewissheit über die Wandbeschaffenheit, fragen Sie einen Fachmann.

Hinweise zur Montage / Betrieb

- Vor Montage: Lage der nächsten Steckdose prüfen.
- Der Schwerpunkt des Fernsehers muß auf der Mitte der Trageplatte liegen.
- Vor Anbringung der Plastikabdeckungen die Kabel mit Klebeband leicht fixieren und Beweglichkeit prüfen.
- Bewahren Sie die Anleitung Während der gesamten Lebensdauer des Produkts auf und geben Sie diese an nachfolgende Benutzer oder Besitzer Weiter.

Für Schäden durch unsachgemäße Montage oder Verwendung übernimmt Omb keine Haftung.

Das Höchstgewicht der LCD/Plasma/led-Fernseher-/Bildschirme muß Kg 35 (lbs 77)

Bezpečnostní instrukce

- nikdy nemontujte poškozené části
- vhodné pro stěny z kamene , betonu , cihel , tvrdého dřeva při montáži do dřeva nepoužívejte hmoždinky, předvrtajte hloubku 2-2,5 mm
- příložené upevňovací prvky jsou vhodné pro výše uvedené materiály
- pro stěny z jiných materiálů si musíte opatřit jiné prvky
- pokud si nejste jistí Vaší stěnou , poraďte se s expertem

firma OMB nese odpovědnost za škody způsobené nesprávným montováním nebo nevhodným použitím

Před montáží

- ověřte si pozici nejbližší zásuvky a její funkčnost
- těžší televizor musí být ve středu podpěry
- před umístěním plastických krytů upevněte kabel pomocí pásky a ověřte jeho pohyblivost
- Pro dosažení dlouhé životnosti výrobku dodržujte pokyny pro používání.

Maximální hmotnost použitých plazma / LCD televizorů nesmí být vyšší jak Kg 35 (lbs 77)

Οδηγίες ασφαλείας

- Πότέ μην συνδέετε ελαττωματικά μέρη.
- Κατάλληλο μόνο για τοίχους από: Πέτρα, τσιμέντο, συμπαγές ξύλο ή ζύλινα υποστηρίγματα. Αν μοντάρειτε πάνω σε ξύλο, μην χρησιμοποιείτε ούπατ. Προ-τρύπηστε σε βάθος 2mm.
- Τα ελαττωματικά μονταρίσματα που παραχθούν, είναι κατάλληλα μόνο για τους τύπους των τοίχων που προαναφέρθηκαν. Τοίχοι από άλλα υλικά απαιτούν διαφορετικά εξαρτήματα μονταρίσματος.
- Αν δεν είστε σίγουροι για την φύση των τοίχων σας, Συμβουλευτείτε έναν ειδικό.

Η Omb δεν φέρει καμία ευθύνη για ζημιές που προκλήθηκαν από λανθασμένο μονταρίσμα ή εσφαλμένη χρήση.

Σημειώσεις για το σωστό μονταρίσμα/ και την σωστή λειτουργία

- Πριν το μονταρίσμα: τσεκάρειτε την θέση της κοντινότερης πρίζας.
- Το κέντρο βαρύτητας της τηλεόρασης πρέπει να βρίσκεται στο κέντρο της πλατφόρμας.
- Οι οδηγίες χρήσης θα πρέπει να φυλάσσονται για ολόκληρη τη διάρκεια ζωής του προϊόντος και, σε περίπτωση χρήσης του προϊόντος από άλλους χρήστες, οι οδηγίες θα πρέπει να παραδίδονται σε αυτούς.

Το μέγιστο βάρος των υποστηριζόμενων Plasma και LCD δεν πρέπει να υπερβαίνει Kg 35 (lbs 77)

Aanwijzingen voor de veiligheid

- Nooit kapotte onderdelen monteren
- Alleen geschikt voor wanden van: steen, beton, of holle stenen of massief hout o.c.q. houten balken. Gebruik geen douvels bij montage in hout. Voorboren met 2 mm. Het bijgevoegde bevestigingsmateriaal is uitsluitend bestemd voor bovengenoemde materialen. Voor wanden van ander materiaal is ander bevestigingsmateriaal nodig.
- Vraag een vakman bij onzekerheid over het materiaal waaruit de wanden bestaan.

Voor schade door ondeskundige montage of gebruik neem Omb geen verantwoordelijkheid.

Aanwijzingen voor de montage/gebruik

- Voor de montage: plaats van dichtst bijzicnde stopcontact controleren.
- Het zwaartepunt van de TV moet in het midden van de draagplaat liggen.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing tijdens de levensduur van het product en geef hem verder aan volgende gebruikers of bezitters.

Maximaal gewicht LCD schermen: Kg 35 (lbs 77)

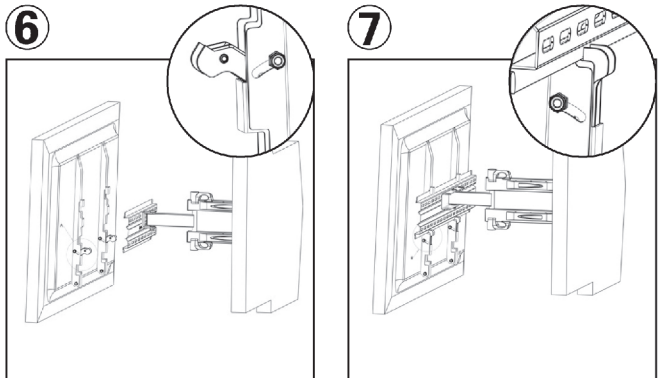
Diagnostyka bezpieczeństwa:

- Nigdy nie używaj uszkodzonych części.
- Do zamontowania wyłącznie na ścianach wykonanych z: kamienia, betonu, pełnej cegły, twardego drewna lub drewnianych bali. Do montażu na drewnie nie wolno używać douvels. Nawiercić otwór o głębokości 2mm.
- Zastosowane w komplecie przyłączenia są wyłącznie do ścian wymienionych powyżej. Solary wykonane z innego materiału wymagają zastosowania innych kołków i nakrętek.
- Jeśli nie jesteś pewny z jakiego materiału wykonana jest Twoja ściana skontaktuj się z ekspertem.
- Omb nie ponosi odpowiedzialności za niewłaściwe zamontowanie produktu lub użycie go niezgodnie z przeznaczeniem.

Zalecenia podczas montażu:

- Przed zamontowaniem na ścianie należy wyprac miejsce skierowane najbliżej gniazda elektrycznego i antenowego.
- Środek ciężkości telewizora musi znajdować się na środku platformy.
- Przed zamontowaniem plastikowych osłon zamocuj przewody za pomocą samy samoprzylepnej i sprawdź zakres regulacji uchwytów.
- Zachowaj instrukcję może się jeszcze przydać. Korzystając z udokumentowanych instrukcji należy mieć cały czas pod ręką.

Maksymalna waga obsługiwanych telewizorów plazmowych i LCD nie może przekraczać Kg 35 (lbs 77)



| | | | | | |
|--|----------------|--|----------------|--|------------------|
| | (A) M8x12 (x4) | | (G) 8x15 (x4) | | (N) M12 (x1) |
| | (B) M8x30 (x4) | | (H) M8 (x1) | | (O) M12x160 (x1) |
| | (C) M5x10 (x4) | | (I) 7x60 (x6) | | (P) M8x60 (x1) |
| | (D) M5x30 (x4) | | (K) Ø 10 (x6) | | (Q) M8 (x8) |
| | (E) M6x10 (x4) | | (L) 35x20 (x2) | | (R) M6x40 (x4) |
| | (F) M6x30 (x4) | | (M) 40x20 (x1) | | (S) M6 (x4) |

Gerade Rückseite Flat back
Abgerundete Rückseite Curved back